

# தேவதாய்ன் குரல்

“இறுதியில் எனது மாற்ற இருதயம் வெற்றி கொள்ளும்”

FOR PRIVATE CIRCULATION ONLY



கால: 17

யாழிப்பாணம்

ஏப்ரல் 1998

ஆசிரியருடைய

## நாம் யார் பக்கம்?

நாம் இரு விழாக்களை கொண் டாடுகிறோம். ஒன்று யேசுவின் விதித்திருந்த பாடுகள், மாணம், உயிர்ப்பை நினைவு கூர்ந்து எம்மைப் புதுப் பிட்டான். அருகில் வந்து விட பிக்கும் வெற்றி விழா-மற்றைப்பது யேசுவின் விரோதியான சாத்தான் யூத தலைமைக் குருக்கள், ஆலய பரிசாலகர், யூதந்தி மன்றத்தினர் பரிசேயர் சதுரீயர் ஏரோதிய கூட்டு முயற்சி. அதன் ஆயுத பல மாகிய ஆலய காவலர் படை, ரோம படையுடன் யூதாச நடக்கும் பாஸ்கா விழா.

“படைப் பிரிவினரையும், தலைமைக் குருக்களும் பரிசேயரும் அனுப்பிய காவலனரயும், கூட்டுக் கொண்டிருக்காது விழுந்து வந்த தெளிவானாக கேள்வி.

யோவா 18:3

ஒன்று ஆயுதங்கள் இல்லாத இரட்சனீய கேளன் மற்றது ஆயுதம், பணம், அதோரத்தின் ஒட்டு மொத்த அழிவு, நிர்மல மாக்கும் இருன். இவற்றின் மோதல்கள் ஜூத்துமெனி தொட்டுக் கல்வாயிக் கல்வறைவர்கள் நடைபெறுகின்றன.

“அந்த ஓளி இருளிஸ ஓளிர்ந்தது, இருள் அதன் மேல் வெற்றி கொள்ளவில்லை. யோவா 1:5

இயேசுவை அனுதம் படையனியின் குத்திரதாரி யூதாக, சாத்தான் அவனுள் நுழைந்து விட்டான்,

“அவன் அப்பத்துண்ணைப் பெற ரதும் சாத்தான் அவனுள் நுழைந்து தான்” யோவா 1:21

இரட்சனீய காவலரண்டுள் விதித்திருந்த செபம் பண்ண வில்லை. சத்துரு உள்ளே நுழைந்து விட்டான்.

எதிரிச்சின் படையனியை முன் நின்று நடத்துபவன் ஒரு குரு அவர்களது சதிர் திட்டத்தின் ‘இலக்கு’. (கொலை) தெளிவாக உள்ளது

‘யாரைத் தேடுகிறீர்களே?’ (யோவா 18:4) கன்ரமில்லா உள்ளத்தி

‘நாசுசீர்த்துக்கூடு’ என்று யேசுவின் வாக்கு எவ்வளவு உண்மை?

யோவா 18:5

யேசுவின் உயிர்ப்பு ஓளி முகமும், குழாதூணம் என்று ஆவியை உற்தும் பொழிவும், வாரத்தையுமே, கிருளின் சக்திகளை பின்தள்ள வல்லது. எனவே உயிர் த்த இயேசுவை சுந்திப்பது அவசியம்.

‘தூண்தான்’ (யோவா 18:6)

அவரே ‘வாரத்தை’ அவ்வாரத்தை அவர்களை வீழ்த்துகிறது.

நான் தான் - ஆம் - அந்த வராரத்தைத்தான் - ஆபிரகாம், காகாக், மாதம் பழைய வருட இறப்பு புதிய வருட பிறப்பும் என்யாக்கோபின் கடவுளான் யாவே.

நால் சூழ்மவர்க்கு காலன் தோற் மோயிசன் மூலம் இஸ்ரவேவரின் கடிக்கப்பட்டு நிறுத்தப்பட்டு விட அடிமைத்தலையை அறுத்தெறிந்த டான். அவன் எதிர்பார்த்த களிலை, மற்றந்த ஓர் வாழ்வின் வெறிம் ஞாபகக் கிடைக்கவில்லை அபிஷேகதம் பண்ணப்பட்டவர் புதிய அற்புத ஜீவியத்துக்கு இட்களையும் இறைவாக்கினர்களை, இட்டி செல்லுவே, இரகசிய வாயில். யும் ஆன்மீக வாலேந்த வைத்த தும் இந்த வாரத்தையை கிறிஸ்த அவர்களுடைய கண்ணீர் வர்களைக் கைத்து செய்து கட்டி அவன்க்கைத்தயும் அவர் துடைத்து இழுத்து வரச் சென்ற சவுலை (மீண்டும் பார்க்க)

## புதிய ஓர் துறவுக்கு வழிகாட்டி

வரப்போகும் இம் மிலேனியத்திற்கு ஏற்றதாக, சில நில்லவ தறவற, அருத்தவ, இல்லற வடிவங்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. அவற்றுள் “பிரமா பந்த உபாத்தியாய்” என்ற பிராமண கத்தோலிக்கர்வாழ்வு சிந்தனைக்குரியது.

1861ம் ஆண்டு கல்கத்தாவுக்கு வடக்கே, 55 கி. மீ தொலைவில் உள்ள கண்ணிபார் சிராமத்தில், பிராமண குடும்பமொன்றில் பிறந்தார். அவர் குடும்பப்பெயர் வவனிச்சான் என்பது அவர்கள் குலதெய்வம் காளி. தந்தையார் அடிக்கடி இடம்பெயர்ந்து தொழில்புரிந்ததனால், பல ஆங்கில பாடசாலைகளிலும் கல்விக்கும் வாய்ப்பு ஏற்றட்டது. இவ்வித ஒரு கல்விலையைத் தீவிதான் அவர் இயேசுவை அறிந்தார். திருவிலியைத்தை தயும் வாசிக்கத் தொடங்கினார். இந்தும் அவரது முதல் விருப்பு தமது பாரம்பரியத்திலும் சமள்கிருத கல்வியிலுமே இயந்து நிற்று.

இயேசு கவாமிக்குத் தன்னைக் கையளித்தபோது பாரதநாட்டுப் பள்பாடு, காங்கூரத்தில் ஒருமுறை, கிறிஸ்துபிராமண் ஆழமான அங்கு மறு முறமாக இருந்தலைகளிலும் ஈடுபாடு கொண்டிருந்தார்.

கல்கத்தாவில் நடந்திரதத்(பின் சுவாமி விஜேகானந்தர்) டப்னம். கேந்திரா சென்னுடனும் தொடர்பும் உறவும் கொண்டிருந்தார். நோயுற்று மரணப்படுக்கையிலிருந்த தன் தந்தையைப் பராமரிக்கும்வேலை, ‘பாபுரேனா எழுதிய ‘கத்தோலிக்க விகாசம்’ என்ற நூலைப் படித்ததனால் கிறிஸ்தவனாக வேண்டும் என்ற ஆர்வம் பேசிட்டு 1891 பெற்றவரியில் ஞான திட்சை பெற்றார்.

1894 ஜூன் வரியிலிருந்து ‘சோயியா’ (SOPHIA) என்ற மாத இதழை யெளியிடத் தொடர்கினார். இயேக்கை அறிவித்தல், மஸ்மயமாக்கல், மதங் களுக்கிடையேயான உறவுடைய குடியையைப் போயியா மாத இதழின் குறிக்கொள்ள. தன்னுத்தனியை மலை இன்னால்கள் மத்தியில் சில உருட்டங்களாக இல்லாக்கப்பட்டார்.

அவர் மகாபரிசுத்த தீரிக்குவத்திற்கு எழுஷ் அர்ப்பணீத் ‘வாங்குதே கங்கி தங்குதம்’ என்ற சமள்கிருத பாடம் 1898 ஒக்டோபரில் பிரசரமானது. 1904ல் பம்பாடி நாளில் தடைபெற்ற

அனைத்துலக நற்கருளை மாநாட்டிடம் பரிசுத்த பாப்பார் மீட் சின்னப்பார் முன் விளையில் இப்பாட்டு பாடப்பட்டு பிரபலமாக்கப்பட்டது.

1916 நூற்றாண்டிடல் கல்கத்தாவில், கிறிஸ்தவ - இந்துமத தர்மங்களும் முன்பின் காணாத ஒர் உச்சநிலையை அடைந்திருந்தன எழுச்சியிரும் இந்திய நேசியதாகம் கருவிற. இவை பெரிதும் உதவின. (யாழ்ப்பாளைத்திடல் ஆறுமுறைவரலருக்கும், பிரிட்டில் கிறிஸ்தவ மிசனரிகளுக்குமிடையே எழுந்த சமயதாங்கள், சிந்தகும் மாற்று விளைவுகளையே கொணர்ந்தன.)

சோயியா என்ற கத்தோலிக்க மாத தீட்டு, இந்து - கிறிஸ்தவ உரையாட அங்கும், கருத்துப் பரிமாற்றங்கட்டும் ஏனைய இந்து ஏஞ்சிகள்களுடன் பெரிதும் உதவியது. இலங்கையில் பானந் துறையில் நடந்தது போன்று (வண். டேவிட் போதகருக்கும் பெளத்த பிரமாஞ்சிக்குமிடையிலான சமய தர்க்கங்கள்) பகிரங்க மேடை வாக்குவாதங்கட்டு ‘உபாத்தியாய்’ அக்காலத்தில் பிரபலமாற்றிருந்த அண்ணிபேசன்ட் அம்மையார் போன்றவர்க்கே அழைப்பு விடுத்தார். இலங்கையில் வடக்கிலும் தெற்கிலும் சித்தவைத் தீட்டிப்பட்ட யில் கருத்துப் பரிமாற்றங்கட்டு இடம் இருக்கவில்லை. மாற்றாக அது குத்துப் பாதங்கட்டும், ஒருவகூட்டொகுவர் சேறு பூசுதங்கட்டும் நெந்தீப்பமாயித்து. இந்து - பெளத்த அடிப்படையாத வேர் வையை உண்டு பண்ணியது.

இந்திய உரையாடல் 1910 கனில் வெறும் அரசியல் உரையாடலாக மாறி, 1915 கனில் காந்தியின் வருகையோடு தன் தத்துவ கர்மைகளை இழந்து வெறும் ஆங்கிக (ஆர்சியல்) மாக மாறி யது.

நன்றார் கவாமி ஞானப்பிரகார், 1920 கனில் ‘உபாத்தியாயாறுப்’ பின் பற்றி, அவகுடைய எழுத்து கனில் பிரகநைகொண்டு அவற்றைத் தகுவித்து, தனது நல்லார் மீராம் அலுவக்கட்டு (செயல் - எழுத்து - பிரசரம்) ஆங்கியாகவும் கொண்டார்.

‘தான் பிறுப்பால் இந்து (இந்திய உபகங்கடையைக்கார இலக்கிய மரபு), எழுநிறப்பால் அத்தோலிக்கள் இந்துதாங்க காங்கூரத்தாங்க இந்து, விசுவாசத்தாங்க கத்தோலிக்கள் என்பார் ‘பிரமாபந்து’.

(சோயியா 1893 ஜூலை)

‘மஸ்மயமாக்கல் இன்று பவரால் பேசப்படும் பொங்கள், அதை அன்றைத்துவபோதகள், மதுரை மீனாட்சி அம்மன்கோயிலின் அருகுசேதான் அமைத்த கத்தோலிக்க ஆக்சிரமத்தில் வேருங்கி வளர்த்தார். மன்னுக்கையில், புலால் உள்ளாது, மைல்கிருதம் தமிழ் தெலுங்கு கன்னடம் ஏற்ற, பதினைந் துக்குமிகுமான் தமிழ் நூல்களைப் புனர்ந்து, பிராமண மரபினருக்குகிறிஸ் துவை அறிவித்து, தன் தபங்பவாச விவித்தால் கண்பார்வை மங்கி, (ஒன்றை ஏடுகளைப் படித்து ஒன்றை ஏட்டிலேயே எழுதினார்.) யாழ்ப்பாளம் பாங்குால் வீதியில் ஒரு வருடமாக வாழ்ந்து, மதுரை திருங்கிபி, சமாதி அன்வீலையா?

அவரின் அடிச்சுவட்டில் நடந்த ‘பிரமாபந்து’ அவர்போன்று அவியண்டா என்ற வேறொரு கத்தோலிக்க பிராமண நண்பந்தன் கிறிஸ்தவ சந்தியாசம் பூண்டு, கிறிஸ்தவ ஆக்சிரமம் ஒன்றை நிறுவ விரும்பினார்.

ஒக்டோபர் 1898

வங்காளம் அரசியலில் உச்சநிலை போராட்ட உணர்வை அடைந்திருந்த காலகட்டத்தில் தான் விசுவாசத்தில் தளராமல் ‘பிரமாபந்து’ கணைய இந்து வங்காளியருடன் சேர்ந்து ‘சத்தியம், என்ற பிரிட்டிங் ஜதிர்ப்பு பத்திரிகையை நடத்தினார். இதன் காரணமாக 1907ல் அரசு துரோக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு கிறையில்லைப்பட்டார். வழக்கறிஞர் எவ்வருமேற்படுத்தாது நீதித்தி முன் விளையில் தனது நியாயங்களைத் தானே வரதாய்னார்.

சிறநவாசம் காரணமாக குடவிறக்க நோயுண்டாக அதற்கான சத்திரிகிச் சையினால் ஏற்பட்ட ஏற்பு வளியினால் 1907 ஒக்டோபர் 27 ல் ஆண்டவர் இயேசுவின் பரிசுத்த நாமத்தை உச்சரித்து கொண்டிட பரமதாவிடம் தன்னை ஒப்படைத்து மரணமானார்.

‘மஸ்மயமாக்கல்’ என்று அறை கலை கொண்டு அள்ளியரின் பணமுடிச்சுக்களை வேலை வாழ்க்கை நடத்தும் பல இன்றைய சிறித்தல் தனமும்படி பீடங்கள் உணவுமையான சுவிசேஷ மஸ்மயமாக்கல் என்னவென்பதை ‘பிரமாபந்து’ உபாத்தியாயிடமிருந்து ஏற்க வேண்டியவர்கள் நல்லார் கவாமி ஞானப்பிரகார் அவர்களிடமிருந்து இவற்றைத் தீர்த்திருத்துகிறார்.

(ம் பக்கம் பார்வை)

## செத்து மடிவறும் சபையும் உயிர் வாழப்போகும் திருச்சபையும்

அதேத் திருச்சபையில் ஏற்பட்ட ஓர் பெரும் புரட்சியை திருத்தாதார் பணியின் 15 ம் அடிவரை விபரிக்கிறது. அதுவே எருசலேமின் கங்கம்.

“நீங்கள் மோசேயின் முறைப்படி விருத்தசேதனம் செய்து கொள்ளாலிடின் மீட்படைய முடியாது” (தி.ப 15:1) என்று வாதித்தவர்களோடு பழைய ஏற்பாட்டின் ஒரு புதிய அங்கமாக இராது. இடைகளின் பாடுகள் மரணம், உத்தா எந்தில் மாத்திரமே தங்கி நிற்கும் அவர் திரு உடலாக உருமாற்று பெறுத் தொடங்கியது தி.பணியின் 15 28-29 தீர்மானம். இது வரலாற்று முக்கியத் துவம் நிறைந்த மாற்றமாகும்.

“இள்ளியமையாதவற்றைத் தவிர அதிகமான வேறு எந்தச் சுமையையும் உங்கள் மேல் கூடத்தக் கூடாது என்று தூய ஆவிபாரும் நாங்களும் தீர்மானித் தோம் கிளகலனுக்குப் படைக்கப்பட்டவை, இரத்தம் கழுத்து நெரிக்கப்பட்டு செத்தவை மற்றும் பரத்தைமை ஆகிய வற்றை நீங்கள் தவிர்த்து உங்களைக் காத்துக் கொள்வது நல்லது”

(தி.ப 15:28-29)

இகற்கொத்த வேறோரு பெரும் புரட்சியை கூட வகுக்கிக்கொன் கங்கம் செய்ய விரைந்திருக்கிற கள்றார் கால் ராணை என்ற மதிப்புக்குரிய ஜேர்மன் இறையீய வாளர். 1 ஆம் திருச்சங்கம் 2000 ஆம் வருடங்களிச் சூன் ஜெருசலேமிலும், கீழும் வகுக்கொன் கங்கம், 2000 வருடங்களுக்குப் பின்பும் ஏற்படப் போகும் பூக்கம் மாற்றங்களுக்கு அடிகோவியுள்ளன.

ஆதி கிரேக்க ரோம் கலாச்சார வடிவங்களுள் பயஸ்தீன் கிறிஸ்தவம் புகுந்து, கிறிஸ்துவின் உயிர் உடலுக்குப் புது வடிவம் கொடுத்தது மத்திய காலங்களுள் 1000 வருடங்களுக்கு முன் மேற்கு கிழக்கு ஆரோபிய வடிவங்களை முதன்மை பெற்று கிறிஸ்தவ கலாச்சார முன்னிகளை முன் எடுத்தன.

நவீன காலம் காலனித்துவ ஆட்சிகளுடன் ஆகிய ஆரிக்க அமெரிக்க நாடுகளுக்கு கிறிஸ்தவம் பரவி வரைச்சி பெற்ற சமகால 2000 ஆண்டுகளுள் நுழைய ஆபத்தமாகிறது. முதல் 3 மிலேனியங்கள் ஆயிரம் ஆண்டுகள் முடிவுற்று வரும் 3 ம் மிலேனியத்துக்கள் பிரவேசிக்கும் இரு மக்கள், கிறிஸ்துவின் மக்க உடலின் வரைச்சி பெறும்

புதிய பரிணாமங்களை, வரலாற்று 2000 ஆண்டு இறை சிந்தனை போக்குமாறி இன்னுமொரு வரலாற்று இறை இயல் திங்களை தோன்றுகிற கால கட்டம் இதன் வரலாற்று முக்கியத்துவம்.

“கடவுளின் வார்த்தையான வினக நல்ல நிலத்தில் முளைத்து திவ்விய பள்ளியால் நீர் பெற்றுச் சாற்றை உறுஞ்சுகிறது”

தொஸ்தா எஃடாடு) (ஈங்கரடு-மறை பரப்புப்பளி 22)

உலகம் கருங்கி ஒரு பாரிய உலக கிராமமாகி விட்டது. எல்லோருக்கும் மன், நீர், நெருப்பு, காற்று, ஆகாயம் இவற்றில் சம பங்கும் சம கடமைகளும் உண்டு. அது சக்தி, இன்றைத், கொலைக்காட்சி என்ற எல்லா தொழில் நுட்பங்களும் மனிதனை ஒரே கூடைகள்களே போட்டு வாழ கட்டாயப்படுத்துகிறது. இதில் நன்மையும் உண்டு, கிளையும் உண்டு இரண்டையும் எல்லோரும் பகிர வேண்டிய நிர்ப்பந்தத்துள் தன்னப்பட்டுள்ளோம்.

“என்னெனோவின்” கானவு வரடிசு பாதிப்பெற்றாலென்ன? வாயுமன்றவும் நீர் நிலம் நஞ்சறுக்கலென்றாலென்ன? பயங்கர எயிட்சு வேறு கிழுக்கினின் அழிவென்றாலென்ன? பாதிப்புறுவது மனிசு குடிப்பும். பொரும் ஏழைக் கூட்டமாகவும், நியாயமற்ற வழிகளில் சேகரிக்கும் அனுபவத்து ஏப்பம் விடும் சொற்ப பணக்காரர்க் கும்பலாகவும் உலக இரண்டு கூட்டமாக விளவுபட்டுள்ளது, உள்ளோர், இவ்வாதோர்.

இப் புதிய 3 ம் மிலேனிய முகத்திலே இல்லாத எனியோர் மத்தியிலே ஆகிய ஆரிக்க 3 ம் மண்டல திருச்சபைகள் வாழ்ந்து பெரும் பங்காற்று வேண்டிய காலம் இது. தம் மஞ்சில் உங்களையான இடைவராக்கதையை விதைத்து அதில் முளை கிளைப்பச் செய்து அகற்று நெற்றகாக வாழ்க்கை முறைகளை முளைத்தெழுச் செய்ய வேண்டும்.

ஆகிய, ஆயிரிக்க தென்னமிக்க ஏழைகள், ஒருங்கப்படுவோர் நிறைந்த நாடுகளின் மக்கள், இன்று செல்வம் கொழிக்கும் ஜெராப்பிய, அமெரிக்க ஆகிக்கன்கள், பொருளாதார, சிந்தனை வாத சிரழிக்கும் உலகில் பரவு வாழ்க்கைகளை கணமுடித்தனமாக பின்பற்றுத்தயாராக வரும், அவற்றின் அறிவுறுத் தீர்த்தனைகளை அப்படியே விழுங்கவும் தயாராக இல்லை.

இந்திய ஆசிய ஆண்மீக வாதங்களின் வரையறைகளுக்குள், ஏழைக் கோமகள் திற்கிடு குருகுவ பின்பற்றிய கவேரியார், தேநோபளி, அருளானந்தர், யோசேவல், கொள்காலஸ் போன்றோரின் வழிவந்த குருகுத்தை எதிர்பார்த்து ஒரு புதிய நந்தியாச குருத்துவத்தை உருவாக்குதலை வேண்டி நிற்கிறது.

இன்றைய சில திருச்சபைகள் கண் முடித்தனமாக “3 ம் மிலேனிய பூபிலி யையே” தாரக மந்திரமாக உச்சரித தீக் கொண்டு புதிய ஒரு குருத்துவத்தை இல்லறத்துவத்தை, துறவறத்தை முன்வக்க மறுக்கின்றனர். அவர்கள் இன்று பழைய ஜெராப்பிய காலனித்துவ பாகையிலேயே ஜெராப்பிய அமரிக்க துணையுடன், அதன் பண பலத்தை வரவழைத்து விசுவாசிச் சிடமிருந்து அன்னியப்படுத்தும் பெரும் செலவு வாழ்க்கை முறைகளையும், மனப்பக்குவுக்களையும் தாழும் வளர்த்துக் கொண்டு, தம் அமைப்புகளிலும் வளர்த்துக் கொண்டு எசிருது வாழ்க்கைகளை நடத்துகின்றனர்.

இவர்களுக்கு எதிர் சவாலாகவே பேரால்சீல சவேரியார், தேநோபளி, யோசேவல், பின் வந்த புனிதமான ஜெராப்பிய - கதேச குருக்களின் ஏழுமை நிறை கவிசேஷு வாழ்க்கைக்கு எம் மிலேனிய பூபிலிசையகர், உயிர்த்து வாழும் குக்கீல் இபேச எம்மை அழைத்து நிற்கிறார். ஏத்தனையோ பேர் தயங்கி நின்றாலும் நாடு சிராவது காலடி யைப்பதிலேயே பூபிலியின் வெற்றியும், சமூக கிருச்சபையின் வருங்காலமும் தங்கி உள்ளது.

இந்து கூழங் கர்கள்

எதிரி கோவியாத்து போன்றவன் கிறிஸ்துவின் கவோதாரும் தேவதாயின் பின்னைகளுமாகிய நாடு பெஸ்ற்ற இஸ்ரேவேல் படைவீரர்களே, நம் மத்தியில் இருக்கும் கோவியாத்து போன்ற இராட்சத் தீரிகளை எதிர்க்க வல்லவர்கள் யார் இருக்கிறார்கள்?

மொஜோர்ஸ் தரிசனையில் அன்னை கோவியாத்தை கொல்வதற்கு நான் தந்து கூழங் கர்களை எடுத்துக் கொள்ளு அவனை எதிர்த்துப் போருங்கள் வெற்றி நிச்சயம் என்றான்..

சுமாதானத்தின் இராக்கினி தரும் ஆத்து கர்களும் (வெல்லும் ஆயுதங்கள்) எனவ...?

1. இதுவத்தில் இருந்து எழும் செலம் - செமானல்
2. நந்துகளைப் பக்கி
3. திருவிலியீம்
4. அஸ்புடன் நோன்பிருந்தல்
5. மாதாந்த பால் அறிக்கை (ஒப்பு ரவு அருட்சாதனம்)

## கிறிஸ்தவ மதிப்பீட்டில் உபவாசம்

“வெறும் உபவாசமல்ல உண்மைக் கிறிஸ்தவ உபவாசம் கடைப்படிக்கப்பட வேண்டுமென்பது” தேவதாயின் (1982 ஜூலை 21) மேஜைசார்ஜே அறி விபெயும் ஆறும் செப்தெர்டாலும் உபவாசத்தாலும் யத்தத்தை, இயற்கை அழிவுகளாக கூட நிறுத்தலாம் என்பதை கிறிஸ்தவர்கள் இன்று மறந்து விட்டனர்”.

இன்று திருச்சபையில் உபவாசம் இல்லாத போய்விட்டதென அன்னை குறை கூறினாள். தொடக்கத்தில் வெள்ளிக் கிழமைகளில் உபவாசமிருக்கச் சொன்னாள். கூக்கதோடு இருப்போர் தானம் கொடுப்பதனால் உபவாசத்திற்கு பதில்மாறு செய்து விட்டதாக எண்ணுவது தட்டு. சுக்கிலமுற்றோர் பாவசங்கீதத்தனம் நற்கருணையுடன் ஹேறு வகையால் உபவாசங்களை மேற்கொள்ளலாம்.

சிறுவர்கள் வினவியபோது தேவதாய் அப்பழும் தண்ணீருமே கிறந்த உபவா (1985 செப்டம்பர் 26)

சம் என்றான் 1984 ஆகஸ்ட் 14 இல் இவாணிடம், புதன், வியாழன் தினங்களில் ஒரும் உபவாசம் அனுசரிக்கும்படி கூறினாள்.

உபவாசம் பக்கியோடும் அன்போடும் செய்யப்படவேண்டும் என்பது 1984 செப்டம்பர் 20ம் நாள் விடுக்கிப்பட்ட அறி வித்தல். “அன்பும் பின்னால்களே உங்கள் இதயங்களிலிருந்து உபவாசமனுசரிக்கும் படி கேட்கிறேன். வெறும் பழக்கத்தினால் உபவாசமிருப்போர் உள்ளனர்.

இவ்விடத்தில் எனது பிரசனைம் கிடைத்தக்கந்து நன்றியாக உபவாசமிருக்கன். பின்னால்களே உங்கள் உள்ளத்தில் செபுபவாசம் செய்யுங்கள்”.

உபவாசமே தேவதாயின் செய்தியை புதுப்பித்து வாழ்வதற்கான நல்ல வழி. உங்கள் உபவாசம் எனக்கு மகிழ்ச்சி தருகிறது இவ்விடமே இங்கு இறைவன் உங்களுக்கென வைத்திருக்கம் இறைதிட்டத்தின் நிறைவை அடைவிர்கள் உதாரணம். அவரது ஏழ்மை நிறைவாழ்வில் அது மினிர்ந்தது. ●

மனிசனின் முழு நலனுக்கு வேண்டிய இரு வழிகள்:-

உடலுக்கு உபவாசம்

ஆண்மாவுகு ஆழமான செபம்

இதை இடியசு நம்செய்தியிலேயே வற்புறுத்தியுள்ளார்.

மத்தேயு - 4:1-5

6:6 18

9:14-16

17:19-21

ஆகித் திருச்சபையில் உபவாசம் நன்றானுசரிக்கப்பட்டு வந்ததை கி.பி. 120 ஆம் ஆண்டில் எழுதப்பட்ட டிடாக்கே என்ற கிறிஸ்தவ ஏடு 8.1 இல் நீங்கள் புதுரும் வெள்ளியும் உபவாசம் இருங்கள் என்கிறது.

நம் மன்னீரும், ஆரியாலிரும் கிறிஸ்தவ விச்வாசத்தை ஊன்றிய புனித பிரான்சிஸ் சுவேரியரே எயக்கு நல்ல உதாரணம். அவரது ஏழ்மை நிறைவாழ்வில் அது மினிர்ந்தது. ●

## ஆகியா கண்ட கவேரியார்

புனித பிரான்சிஸ் சுவேரியார் ஒரு வெறும் சாதாரண குரு மத்திரமல்ல, இந்தியா உட்பட ஆசியாக்கண்ட நாடுக்கு பாப்பரசரால் அனுப்பப்பட்ட பிரதிநிதியுமாவர்.

பாப்பரசர், அனைத்துலிலுமுள்ள கததோலிக்க திருச்சபையின் தலைவர் என்பக்கால் மட்டுமல்ல. வத்திக்கான் இராச்சியத்தின் அரசர் என்பதனாலும் அவரது பிரதிநிதிகட்டு. இராசாப்பிரதி நிதிகட்டுப் பகல் அந்தல்லும் அளிக்கப்படுவது இங்கு முறிப்பிடத்தக்கது.

புனித கவேரியார், இந்தியாவுக்குப் பிரயாணமானபோது போர்த்துக்கல் மேச அரசன் கொடுக்க முயற்சித்த பணம், ஆட்மபர பொருட்கள் முதலிய வற்றை ஏற்றுக்கொள்ள மறுத்தார். தனக்கு ஒரு உதவியாளர்களுமோ அல்லது சமையற்காரர்களுமோ கூட, கொண்டு கொள்ள மறுத்துவிட்டார்.

‘ஒரு பாப்பரசரின் பிரதிநிதிக்கு தானே சமைத்தல், உடைகளைத் துவைத்தல் முதலிய எனிய அலுவல்கள் பொருந்தாத பழக்க வழக்கங்கள் எனச் சுட்டிக் காட்டியபோது, தான் பின்றியான செயல்கள் எதுவும் செய்யவில்லை என்றும் தனது அலுவல்களைத் தானே

செய்வது எந்த விதத்திலும் துண்மாதிரிகள் ஆகாது எனவும் வாதாடிகள்.

தான் கிறிஸ்தவுக்காக உலகையும் போலி ஆட்மபரங்களையும் துறந்து விட்டதாகவும், இந்த வெளிப் பாசாய்கு களால் தனது குநக்கவு வாக்கத்தத்தக்கிற்கு எந்த குழநிலையிலும் பிரமாணிக்கவீணம் ஏற்பட அனுமதிக்க மாட்டாரெனவும் கூறினார்.

அவர் பிரயாணம் செய்த கப்பலில் ஆரைத்தக்கு மேற்பட்ட போர்க்குக் கேயர் இந்தவர், அவர்களில் இந்தியா வகுக்கு புதிய ஆஞ்சாராக (கவர்னர்) நியமிக்கப்பட்ட போர்த்துக்கேய அலுகாரி யும் ஒருவர். தினசரி தமது பிரச்சி பேச அறைக்கு விருந்துள்ள வருமாறு ஆளுநர், கவேரியார் அழைப்பார். ஒரு குஞங்கு (துறவிக்கு) இது பொருத்தாதென சுவேரியார் பணிவேடுமறுத்து விடுவார். இருப்பினும் ஆளுநர் நுட்ப உணவுகளை சுவேரியாருக்கு அனுப்பிக் கொண்டேயிருந்தார். சுவேரியார் இந்த உணவுகளை அதிகம் தேவையற்றோ குக்கு பகிர்ந்திருந்து விடுவார்.

தான் இரவு பகலாக ஊழியம் செய்து வந்த உடன் பயணிகளிடமிருந்தே தள்குத் தேவையானவைற்றைக் கேட்டுப்

பெற்றுக் கொள்ளவார் அகருக்கெனக் கப்பலில் பிரத்தியேக அறை கொடுக்கப்பட்டிருந்தாலும் அதை நோள்ளார் அறையாக்கி ஈவினமட்டந்தோர் ஆறு தலையை வழி ரொய்து தான் கப்பலின் மேல்தளத்தில் படுத்துறங்குவார்.

இந்தியாவிலும், மலாக்காவிலும், யப்பாளிலும் இவ்விடமே அவரது சீவியக் குமைந்தது பல முறை வெறும் நிலத்தில் தலைக்கு அணையாக ஒரு கல்லூடன் படுத்திருப்பார். தனது உணவை தானே செபுத்துக்கொள்ளவார். மாயிசும் மதவும் தலீர்த்தார் சொறும், தண்ணீருமே அவரது ஆளார்.

அவரது குகு புனித இக்னெசியல் கொயலாவின் ஆண்மீசப்பயிற்சி நூறும் செபப் புல்தகுமுமே செயில் வைத்துக்கொண்டு கிராமம் சிராமமாக நடந்து திரித்து கொடுத்ததை கண்டு பணி செய்தார். அவரது உடை, பல இடங்களில் கிழிந்து வைக்க போடப்பட்டிருக்கும்.

புனித பிரான்சில் சுவேரியார் ஓர் பிரபுக்கள் குடும்பத்தில் பிறந்தவர், வாழ்ந்தவெள்ளாம் இன்ப வாழ்வில் செலவிட பொன்னும் பொருளா (இம் பக்கம் பார்க்க)

**புதிய...**

(மீண்டும் தொடர்)

‘பொதுத்தியாயர்’ அன்னிபெண்ட் அம்மையாருடன் நிற்று விடவில்லை, ஆரிய சமாஜக்தின் ஆரம்ப கர்த்தாவான் கவாயி தயானந்த சரஸ்வதியை வாகூரிலே 1891 நவம்பர் 1 ல் சந்தித்து ‘மனிதனின் முடிவு’ பற்றிய அவர் போதும் பிழையானது என வேத உபநிடத் படிப்பள்ளில் இருந்து தர்க்கித்தார் இத்தருக்க வாகத்தில் அவர் எடுத்தாண்ட உண்மைகள் பின்னர் சொபியா இதழில் வெளியிட்டன. நல்லூர் கவாயி ஞானப்பிரகாசரின் பிரசரங்கட்டும் சிறப்பாக தருக்கவாத உரையாட்டுக்கட்டும் ‘பிரமாபந்த’வின் கருத்துக்களே அடிகோவின எங்கது நல்லூராரின் குறிப்பு வளிவிதுந்து தெரிய வருகிறது.

‘பிரமாபந்த’ வெறும் தியான - ஞான யோகி மாத்திரமல்ல, அவர் பெரிய ஒரு கர்மயே இயுமாவார். 1887 ஆண்டில் கல்கத்தாவில் வேகமாகப் பரவிய கொள்கள் நோயால் வாந்திடுதி ஆயிரக்கணக்கானார் மாண்டனர் அத்தகுணாக்கில் கந்தோலிக்க மிசனரிகள் செய்ததன்னாலமற்ற சேவைகளைப் பாராட்டி சொபியா இதழில் ஆசிரியத் தலையங்கம் வரைந்தார். தானும் தனது நண்பர்களுடன் கல்கத்தா வீதிகளில் இருங்கிட சேவை செய்தார். இச் சேவையின் போது தனது பிரிய நண்பரொருவர் அடிக நோயால் உயிரிழுக்கலையும் வள்ளி வந்திருக்கார். மொலேக்கோ திசுக்களில் கவரமி டேமியனும் அவரைப் பின்பற்றி இலங்கையில் ஹெந்தலையில் கத்தோலிக்க கன்னியாகுச் சூந்தரோகிகள் மத்தியிலாற்றிய அரும்பெரும் பணிட்டுக்கும் ‘சொபியா’ இதழில் புழாரம் குடியுள்ளார். (1898 மார்ச் பக்கம் 46 வீரமிக்க பிரஹபு)

இடைநகரிஸ்/கல்கத்தாவில் 60 ஆண்டுகளில் பின் அவரது வழியில் அன்னை கோரசர் ஆற்றிய அநுந் பணிகளையும் நினைவில் கொள்வோம்.

அவரது இலக்குநூடன் இன்றைய தேவைகளை அடக்கிய ஒரு மீளாய்வு:-

1. உண்மையான ஏழைக் கோமண் இயேகலின் உடல் பூண்ட பாரத (ஸமுத்) திருச்சூபாக்கு போதனையால் சாதனையால் வித்திப்பார் இதை ஏழைகளுக்காக, ஏற்றங்களோடு, ஏழையாக வாழ்வதும் ஆரம்பத்து நடைமுறைப்பதேதும் குருக்கள். துறவிகள், இல்லைத்தோர்-குடும்ப இலணப்புகள் இன்று அதிகம் தேவை

2. உண்மையான இந்திய - ஸமுக்கிறீஸ்தவ கல்வி முறை:-

நவீன இந்திய (ஸமுத்) குருத்துவ, இல்லற துறவும் உருவாக்க சிந்தனை தேவை-இது பழைய, மத்திய, நவீன முறைகளை உள்ளடக்கிய முழுமனித இணைப்பு நிறைவேற்று அம்சங்களை கொண்ட கல்வித் திட்டம் 2010 ஆண்டிற்குத் தேவைப்படும்ஞான யோக சிக்கை ஆசிரியம் (வெளிதாட்டுப் பண்மொகம், உலகடாம்பீகம், பொய்க்கம் அற்ற கடும் உழைப்பு நிறைவைசேல்வாழ்வுக்கான புதிய குருத்துவ, இல்லற துறவும் தேவை.

‘பிரமாபந்த’ ஒரு குரு அல்லது துறவி அல்லர். ஆயின் புதியதோர் துறவுக்கு வழிகாட்டி

3. ஒரு குறுகிய கால வாழ்வுக்குள் கவர் வாழ்ந்து கூடிய கிறீஸ்தவ இந்திய ஆசிரியம் வாழ்க்கையை அவருக்குப் பின் அவரது டெர்கள் சிலர் தொடர்ந்தனர்

1. கவாயி அனிமானந்தா - சாந்தி நிகேதன்

2. பரம அருரி ஆனந்தர் - சாந்தி வணம், குளித்தலை

3. அபிசித்தானந்தர் - இமயமலை

4. பிரான்சீஸ் ஆச்சாரியார் - குஞ்சமலை

5. அமல உற்பவதால் - மைகுர் இகக இங்கு ஒரளவுக்காவது தொடர்ந்தோர்.

1. கவாயி தேமன் - தோலகட்டி

2. பெரியண்ணன் - மருதணாமடம்

புறம் தொங்க, யேசுவைத் தூஷித்த கெட்ட கள்வன னும் (ஹுக் 23:19) அவரைக் காட்டிக் கொடுத்த சிடன் யூதாகம் வேறொரு புறமாகத் தொங்கிக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

“அந்த மனிதன் பிறவாதிருந்தால் அவனுக்கு நலமாயிருக்கும்”  
மத 26:24

பரிமள தெலத்தை அவர் பாதங்களில் பூசிய பாவிக்குத் தீர்பபிடும் யூதாக (போவா 13:4-6) இயேக வைப் பார்த்துக் கபடமாகக் கேட்கிறான் “ராபி நானோ”. இயேக பதிலளிக்கிறார் “நீயே சொல்லி விட்டாய்” (மத 26:25) மிகுதி எல்லாம் மேனனமும் இரகசியமுப்.

மூன்று வருடங்கள் இயேகவோடு உண்டு, குடித்து, உரையாடி, உறவாடிய யூதாக்கு இயேகவின் இறதியுரை “நீ செய்ய விரும்பி பதை விரைவில் செய்”

போவா 13:25

அவன் நினைத்ததைச் செய்தான் வெற்றி பெறவில்லை. தூக்குப் போட்டுக் கொண்டான் (மத. 27:4-8) அவன் மாத்திரமா? அவனிடம் வாங்கி விந்தோரும் ஜெருசலேம் அழிவில் மாள்வார்.

ராரேமியா 32:6-8

இன்றைய யூதாக்கள், தாழும் அழிந்து இம்மண்ணுக்கும் அழிவை கொண்டு வருவார். •

**சூழியர்...**

(மீண்டும் தொடர்)

மாக இருந்தது காலதிதிப்பட்டம் பெற்று பேராபிரியராக பணியாற்றிய சௌபிபான் பல்லங்கால்கழகத்தில் பெறும் சூழும் பெற்று பார்சு மாநகரின் சுக்கைபோகங்களுடனும் காற்றுத்திருக்கலாமல்லவா?

‘பிரமாபந்து உபாத்தியார்’ பிரகாரித்த சொபியா (SOPHIA), என்ற மாத இயற்கிழங்குத் (1898 பூலை மத 102) எடுக்கப்பட்டது. •

## தேவதாயின் அற்புத வரலாறு (தொடர்ச்சி)

தேவபாலகனைக் காலிக்கையாகக் கொடுத்த வரலாற்றின் தொடர்ச்சி:-

சிமியோன் தனது கரங்களில் தில்விய பாலகனை ஏந்தி பரமஹிதாவுக்கு ஒப்புக் கொடுத்துக் கொண்ணதாவது, 'ஆன டவரீ! இப்போது உமது வார்த்தை யினப்படி உமது அடியானை அமைதி யாகப் போகவிடும்' என்றார். தேவமாதா அதிகமான துணப்பங்களை அனுபவிப்பான் என்று தீர்க்கத்திரிசனமாகச் சொன்னார். பேசுநாதர் கணமான பாடுபடுவார் என்று சிமியோன் சொன்ன போது தில்விய பாலகன் தலையை சாய்தது அல்லத் தாம் நிறைவேற்ற தயாராக இருப்பதைக் காணி தீர்த்தார். தேவமாதா பரிசுத்த சிமியோனுக்கும் தன்னை வளர்த்த அன்னப்மானுக்கும் வணக்கம் கூறிவிட்டு சிமியோன் ஆபத் தம் கெய்து ஓர் வீட்டில் குசையப்பட ரோடு திறும்புவதந்தான். தங்கிடத்து விருத்து காங்கிரஸ் அதிக நாட்கள் தேவபாலத்திலோர் தனியெழான் இடத்தில் இடையீட்டாத செப்பு செய்துகொண்டு இருந்தார்கள்.

தேவமாதா விப்பு தேசத்துக்கு கெற்ற காரணம் வந்துமாறு:-

தில்விய குமாரனைக் காலிக்கையாகக் கொடுத்த ஜித்தாம் நான் தேவமாதா வகு தேவன் திரிசனமாகி ஏரோது என்பவன் உலக இரட்சகரரக் கொல்லத் தட்டுகிற அடியினாலே எவ்விது தேசத் திற்கு விரைவாகப் போகவேண்டும் வழியில் வரும் இடர்களுக்கு நாம் உனக்கு பாதுகாப்பாக இருப்பிராம், என்றார். அதற்கு தேவமாதா, இதோ ஆண்டவருடைய அடிமையானவள் உம் முட்டைய வார்த்தையினப்படியே எனக்காக்க கடவனு. தேவரிர் கையிலிருந்து வரும் துணப்பங்கள் எண்குப் பெரும் பாக்கியமே\* என்றாள். பின் திருப்பாலகன் இப் பிரயாணத்தில் படிப்படி நிற துணப்பங்களைக் குறித்து மனங்கயன் கிக் கொண்டிருந்தாள். தேவமாதா மனங்கயனிக்கொண்டிருப்பதை அறிந்த அர்சு. குசையப்பர் அதற்கு என்ன காரணம் என்பதைக் கேட்பதற்குத் துணியாமல் வேதனைப்பட்டுக்கொண்டு இருந்தார். அன்று இரவே தேவதூக்கன் அவருக்குத் திரிசனமாகி திருப்பாலகனையும் தாயையும் கூட்டிக்கொண்டு நீர் எவ்புது தேசத்திற்குப் போவது தேவசித்த மென்றார். இச் செய்தியை தேவமாதாவிற்குக் கொள்ளவே அவள் பிரயாணம் செய்வதற்கான ஆபத்தைக் கணக்கை செய்தாள். ஆளால் தேவதார்,

மாதாதனக்குச் சொன்ன வகையையில் அர்சு. குசையப்பருக்குச் சொல்ல வில்லை. தேவமாதா கிருக்கும்போதை நிதியை செய்து முழங்காலில் இருந்து பாதமுத்திச் செய்து மிகுந்த பக்தி வணக்கத்துடன் குழந்தை வைக் கருங்களால் வந்தும்போது குழந்தை கண்ணர் சிந்தியதை தேவமாதாவும் அர்சு குசையப்பரும் கண்டு அக்குறந்தையை செய்து ஆகிர்வாதத்தைக் கேட்டுப் பெற்றுக்கொண்டு நடுச்சாமானபன்முறப்பட்டுப் போகவையில் யேசு அவதரித்து கூடும்கூடு மிகவும் விருப்பம் என்று குழந்தையாகிய யேசு சொன்னார். தேவமாதா தமக்கு இருஷ்டிப்புகள் மேலிருந்த அதிகாரத்தைக் கொண்டு காற்றறையும் மழையையும் நிறுத்தினார். இதைக்கண்ட தெய்வபாலகன் தமது தாய்பேரில் காற்று வீசாத படி செய்ய சம்மனசுகளுக்குச் சொல்ல அவர்கள் பிரகாசம் பொருந்திய கூடாரம் ஒன்று செய்து அதிக தேவமாதாவையும் குசையப்பரையும் அமர வைத்தார்கள் அவர் சித்தப்படியே சம்மனக்கள் ஓர் வெள்ளை ரோட்டியையும் கலை நிறைந்த கண்ணையும் இன்பம் போகுந்திய பாலைத்தையும் கொடுத்தார். பட்சிகளும் இவர்களுடன் ஆடியபாடு சந்தோசம் அடையச் செய்தன. மேற்படி பெர்சா என்றும் எளாந்திரத்தில்தான் எலிசெ என்றார் இசபேல் எல்பகுடைய உபக்திரவங்களுக்குப் பயந்தோடும்போது பரம இராசியம் பொகுந்திய அப்பதகத சம்மலகினிடமிருந்து வாங்கிச் சாபபிட்டார். தேவமாதா ஒம் குசையப்பரும் சொல்ல முடியாத துண்பங்களைப்பட்டு எடுத்தின்கூடு வந்து கேர்ந்தார்கள்,

சீரோன் ஹரிலிருந்த எலிசபேத்தம் மாண்ப பார்த்துப் போவோமென்று அர்சு. குசையப்பரை தில்விய மரியான் கேட்க அதற்க அர்சு. குசையப்பர் கொஞ்சம் பயப்படுகிறதாகக் காணப்பட்டார். அப்போது ஓர் சம்மனசை அனுப்பி குழந்தையாகிய அந்நப்பரை பாதுகாக்கச் சொல்யக் கேட்டுக் கொண்டாள். சம்மனசையை வேண்டாமென்று கொள்கில், எலிசபேத் தம்மான் தமது ஹரியர்கள் மூலம் கொஞ்சம் உணவுப் பொருட்டனும் புடவைகளும் பணமும் அஜுப்பனாள். மிகவும் எளிமைத்தனத்தை விழும்பிய தேவமாதா அவசரத்துக்கு இவண்டியவை மாத்திரம் எடுத்துக் கொண்டு பற்றவற்றைப் பிக்கைக்காரருக்குக் கொடுத்துவிட்டு ஜெருசலைய் பட்டனத்துக்கு இடையில் உள்ள காஜா என்னும் ஹரிலே மேற்படி ஹழியன் அமர்த்திக் கொடுத்த வீட்டில் இரண்டு நாட்கள் இருந்தாள். பின் எலியோப்போலிசென்னலும் ஹரிவரையில் நூற்றறு து மைலுள்ள போசா வரைந்தரத்தைக் கடந்து போனார்கள்.

முதல் ஹராத்திரி ஓர் நன்றினஷயிவிறங்கி காஜாவிலிருந்து கொண்டுவந்த கொஞ்சம் அப்பத்தை உண்டபின் வெறும் வெளியானகையால் அ.சு.குசையப்பர் தமது வண்டிரத்தைநூர் கொலிகீல மாட்டி கூடாரம் போலாகி அதில்தேவ மாதாவும் குழந்தையும் இருக்கச் செய்தார். இரண்டாம் நாள் அவர்களுக்கு

உணவு இன்னாமற் போனதாலும் காற்றும் மழையும் கலந்துடித்தலையாலும் ஜம்பது நாள் பிள்ளையான யேசுகாதர் குனினால் நடுங்கிக் கண்ணர் சிந்தின தால் வெவமாதா மணங்கலங்கி அவர் பாதத்தில் சிமுந்து அழுகபோது நம்முடைய பிதாவின் நீதிக்கு உத்தரிக்க வும் மனிதர்களுக்கு நன்மாதிரிகள் காட்டுவும் இந்த வருத்தங்கள் தமிகு மிகவும் விருப்பம் என்று குழந்தையாகிய யேசு சொன்னார். தேவமாதா தமக்கு இருஷ்டிப்புகள் மேலிருந்த அதிகாரத்தைக் கொண்டு காற்றறையும் மழையையும் நிறுத்தினார். இதைக்கண்ட தெய்வபாலகன் தமது தாய்பேரில் காற்று வீசாத படி செய்ய சம்மனசுகளுக்குச் சொல்ல அவர்கள் பிரகாசம் பொருந்திய கூடாரம் ஒன்று செய்து அதிக தேவமாதாவையும் குசையப்பரையும் அமர வைத்தார்கள் அவர் சித்தப்படியே சம்மனக்கள் ஓர் வெள்ளை ரோட்டியையும் கலை நிறைந்த கண்ணையும் இன்பம் போகுந்திய பாலைத்தையும் கொடுத்தார். பட்சிகளும் இவர்களுடன் ஆடியபாடு சந்தோசம் அடையச் செய்தன. மேற்படி பெர்சா என்றும் எளாந்திரத்தில்தான் எலிசெ என்றார் இசபேல் எல்பகுடைய உபக்திரவங்களுக்குப் பயந்தோடும்போது பரம இராசியம் பொகுந்திய அப்பதகத சம்மலகினிடமிருந்து வாங்கிச் சாபபிட்டார். தேவமாதா ஒம் குசையப்பரும் சொல்ல முடியாத துண்பங்களைப்பட்டு எடுத்தின்கூடு வந்து கேர்ந்தார்கள்,

### தேவதாயின் ஆணி

ஓல்வெரா மாதமும் 13 ந் தித்தி மாலை 4.00 மணி தொடக்கம் 5.00 மணி வரை 'தேவதாயின் ஆணி' கடுசிறந்து விரும்போர் பங்குபற்றுவது. 'புனித வளன் ஆக்சிரம்' 102, பிரதான விதி, யங்குப்பானம்.

Print : Annaiprinters, Jaffna  
Published by PAX CHRISTI,  
St JOSEPHS ASHRAM,  
102, Main Street, Jaffna.